



2022 Consumer Confidence Report on  
Water Quality for 2021

# Annual Water Quality Report

Yermo (PWS ID# 3610118)



## Message from the President

Liberty is committed to providing customers with safe, quality drinking water. We are proud to present this Water Quality Report (Consumer Confidence Report) that shares detailed information regarding local water service and our compliance with state and federal quality standards during the 2021 calendar year.

Liberty makes appropriate investments each year to deliver water that meets safety standards established by the State Water Resources Control Board's Division of Drinking Water (DDW), California Public Utilities Commission (CPUC), and the United States Environmental Protection Agency (EPA). We invest responsibly to maintain the local water infrastructure because a strong infrastructure is key to delivering quality water. The water we deliver to your home or business is thoroughly tested by independent laboratories, and data is provided to DDW to verify compliance with primary and secondary state and federal water quality standards.

We know our customers rely on us for water that is safe to drink, and we take this responsibility seriously. At Liberty, "Energy and Water for Life" are more than a tagline. Our employees live in the community and take pride in providing quality water and reliable service to you and your neighbors.

If you have any questions about this report, please don't hesitate to contact us at 800-727-5987.

On behalf of the entire Liberty family, thank you for being a valued customer and neighbor. We are proud to be your water provider.

Sincerely,

Edward Jackson

President, Liberty - California

*This report contains important information about your drinking water. Please contact Liberty at (800) 727-5987 for assistance in Spanish.*

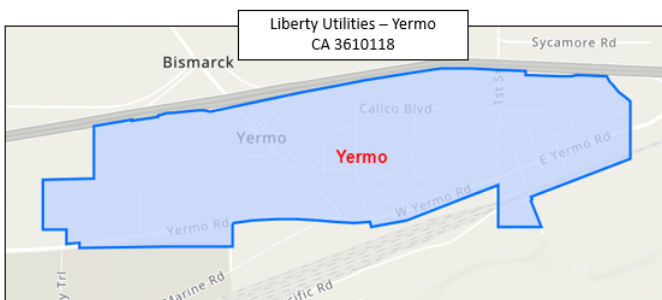
*Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor comunicarse con Liberty al (800) 727-5987 para asistirlo en Español.*





## Where Does My Water Come From?

In 2021 Liberty – Yermo water system obtained 100% of its source water from two deep wells located in the community. These wells draw water from the deep Baja sub-unit of the Mojave groundwater basin. This high-quality aquifer is recharged from snowmelt from the San Bernardino Mountains to the south, and the Mojave River to the west. Also, the Mojave Water Agency (MWA) imports water from the California State Water Project to spread in the Mojave River to help recharge the groundwater. The map shows the service area of Liberty, which operates the Yermo water system.



## Source Water Assessment

The 1996 Safe Drinking Water Act amendments required states to perform an assessment of potentially contaminating activities near drinking water sources of all water utilities. Source Water Assessments were completed in 2003 for Marine Well #1, 2011 for Helbro Well #4 and continue to monitor nearby land uses. Yermo wells are considered most vulnerable to the following activities: high/low-density housing; septic systems - low and high density; roads and streets; Freeways/State highways; railroads; and underground storage tanks

A copy of the complete assessment is available at Liberty's Apple Valley office and the SWRCB office in San Bernardino. You may request a summary of the assessment by contacting Jeremy Caudell at Liberty at 760-240-8334; or by contacting the SWRCB office in San Bernardino at 909-383-4328.



## What are Drinking Water Standards?

Drinking water standards are the regulations set by the USEPA to control the level of contamination in the nation's drinking water. The USEPA and the SWRCB are the agencies responsible for establishing drinking water quality standards in California. This approach includes assessing and protecting drinking water sources; protecting wells and surface water; making sure water is treated by qualified operators; ensuring the integrity of the distribution system; and making information about water quality available to the public. The water delivered to your home meets the standards required by the USEPA and the SWRCB.

This report describes those contaminants that have been detected in the analyses of almost 200 different potential contaminants, nearly 100 of which are regulated by the USEPA and the SWRCB. Liberty is proud to tell you that there have been no contaminants detected that exceed any federal or state drinking water standards. Hundreds of samples are analyzed each year by Liberty's contract certified laboratory assures that all primary (health-related) and secondary (aesthetic) drinking water standards are being met. Sample results are available on the table that is part of this report.

This Consumer Confidence Report (CCR) reflects changes in drinking water regulatory requirements during 2021. These revisions add the requirements of the federal Revised Total Coliform Rule, effective since April 1, 2016, to the existing state Total Coliform Rule. The revised rule maintains the purpose to protect public health by ensuring the

integrity of the drinking water distribution system and monitoring for the presence of microbials (i.e., total coliform and E. coli bacteria). The U.S. EPA anticipates greater public health protection as the rule requires water systems that are vulnerable to microbial contamination to identify and fix problems. Water systems that exceed a specified frequency of total coliform occurrences are required to conduct an assessment to determine if any sanitary defects exist. If found, these must be



corrected by the water system. The state Revised Total Coliform Rule became effective July 1, 2021.

This report is intended to provide information for all water users. If received by an absentee landlord, a business, or a school, please share the information with tenants, employees, or students. We are happy to make additional copies of this report available. You may also access this report on the Liberty web page at [www.libertyutilities.com](http://www.libertyutilities.com).

## Substances That Could be in Water

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

**Microbial Contaminants**, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.

**Inorganic Contaminants**, such as salts and metals, which can be naturally- occurring or

result from urban stormwater runoff, industrial, or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.

**Pesticides and Herbicides**, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.

**Organic Chemical Contaminants**, including synthetic and volatile organic chemicals, which are byproducts of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, and septic systems.

**Radioactive Contaminants**, which can be naturally occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the USEPA and the SWRCB prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The U.S. Food and Drug Administration (USFDA) also establishes limits for contaminants in bottled water that provide the same protection for public health.

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the USEPA Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791 or visiting their website at <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/national-primary-drinking-water-regulations>. For information on bottled water visit the USFDA website at [www.fda.gov](http://www.fda.gov).

## Do I Need to Take Special Precautions?

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immunocompromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking

water from their health care providers. The USEPA and Centers for Disease Control (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.



## Important Health Information

**Lead** - Lead, in drinking water, is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. We are responsible for providing high-quality drinking water, but we cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline or at <https://www.epa.gov/lead>.

**Gross Alpha** - Certain minerals are radioactive and may emit a form of radiation known as alpha radiation. Some people who drink water containing alpha emitters in excess of the MCL over many years may have an increased risk of getting cancer.

**Uranium** - Some people who drink water containing uranium in excess of the MCL over many years may have kidney problems or an increased risk of getting cancer.

### How Might I Become Actively Involved?

If you would like to observe the decision-making process that affects drinking water quality or if you have any further questions about your drinking water report, please call us at 1-800-727-5987 to inquire about scheduled meetings or contact persons.

## Yermo 2021 Annual Water Quality Report

Primary Standards - Health Based (units)	Primary MCL	PHG (MCLG)	Range of Detection for LU Sources	Average Level for LU Sources	Most Recent Sampling Date <sup>(a)</sup>	Typical Source of Constituent
<b>Inorganic Constituents</b>						
Fluoride (mg/L)	2.0	1	0.44-0.54	0.49	2021	Erosion of natural deposits; water additive that promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories
Nitrate [as N] (mg/L)	10	10	ND-1.6	0.8	2021	Runoff and leaching from fertilizer use; leaching from septic tanks and sewage; erosion of natural deposits
<b>Radioactive Constituents</b>						
Gross Alpha Activity (pCi/L)	15	(0)	10.7-15.3 (*)	12.4	2021	Erosion of natural deposits
Uranium (pCi/L)	20	0.43	9.8-13.3	11.0	2021	Erosion of natural deposits
<b>(*) The MCL is based off of gross alpha minus the uranium level. The gross alpha level in your tap water is in compliance with the MCL.</b>						
Secondary Standards - Aesthetic (units)	Secondary MCL	PHG (MCLG)	Range of Detection for LU Sources	Average Level for LU Sources	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Chloride (mg/L)	500	n/a	34-39	36.5	2021	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence
Specific Conductance (µS/cm)	1600	n/a	490-640	565	2021	Substances that form ions when in water; seawater influence
Sulfate (mg/L)	500	n/a	43	43	2021	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes
Total Dissolved Solids (mg/L)	1000	n/a	290-300	295	2021	Runoff/leaching from natural deposits
Zinc (mg/L)	5	n/a	ND-58	29	2021	Runoff/leaching from natural deposits; industrial wastes
Other Parameters (units)	Notification Level	PHG (MCLG)	Range of Detection for LU Sources	Average Level for LU Sources	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Alkalinity (mg/L)	n/a	n/a	150-170	160	2021	Runoff or leaching from natural deposits
Calcium (mg/L)	n/a	n/a	42-53	47.5	2021	Runoff or leaching from natural deposits
Hardness [as CaCO <sub>3</sub> ] (mg/L) <sup>(b)</sup>	n/a	n/a	130-170	150	2021	Runoff or leaching from natural deposits
Hardness [as CaCO <sub>3</sub> ] (grains/gal)	n/a	n/a	7.6-9.9	8.8	2021	Runoff or leaching from natural deposits
Magnesium (mg/L)	n/a	n/a	6.5-8.1	7.3	2021	Runoff or leaching from natural deposits
pH (pH units)	n/a	n/a	8.0-8.2	8.1	2021	Hydrogen ion concentration
Sodium (mg/L) <sup>(c)</sup>	n/a	n/a	60-61	60.5	2021	Refers to the salt present in the water and is generally naturally occurring
Microbiological Constituents (units)	Primary MCL	PHG (MCLG)	Value		Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Total Coliform Bacteria ≥40 Samples/Month (Present / Absent)	More than 5% of monthly samples are positive	(0)	Highest percent of monthly samples positive was 0%		2021	Naturally present in the environment
Disinfection Byproducts and Disinfectant Residuals (units)	Primary MCL (MRDL)	PHG (MRDLG)	Range of Detection for LU Sources	Average Level for LU Sources	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Chlorine [as Cl <sub>2</sub> ] (mg/L)	(4.0)	(4)	0.51 - 1.52	0.90	2021	Drinking water disinfectant added for treatment

## Yermo 2021 Annual Water Quality Report

Lead and Copper Rule	Action Level	PHG (MCLG)	Sample Data	Range of Detection	90th Percentile Level	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Copper (mg/L)	1.3	0.3	0 of the 20 samples collected exceeded the action level	ND	0.09	2020	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives
Lead (µg/L)	15	0.2	0 of the 20 samples collected exceeded the action level	ND	ND	2020	Internal corrosion of household plumbing systems; discharges from industrial manufacturers; erosion of natural deposits

(a) = The state allows us to monitor for some parameters less than once per year because the concentrations of these parameters in groundwater sources do not change frequently. Some of the data, though representative, are more than one year old.

(b) = Hardness is the sum of polyvalent cations present in the water, generally magnesium and calcium. The cations are usually naturally occurring.

[c] = Sodium refers to the salt present in the water and is generally naturally occurring.

**Meets/  
Exceeds  
Regulations**





## Definitions, Terms and Abbreviations

**AL:** Action Level, or the concentration of a contaminant which, when exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.

**HAA5:** Haloacetic Acids (mono-, di- and tri-chloroacetic acid, and mono- and di- bromoacetic acid) as a group.

**LRAA:** Locational Running Annual Average, or the locational average of sample analytical results for samples taken during the previous four calendar quarters.

**MCLG:** Maximum Contaminant Level Goal, or the level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected health risk. MCLGs allow for a margin of safety.

**MCL:** Maximum Contaminant Level, or the highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology.

**MRDL:** Maximum Residual Disinfectant Level, or the highest level of disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that the addition of a disinfectant is necessary for the control of microbial contaminants.

**MRDLG:** Maximum Residual Disinfectant Level Goal, or the level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected health risk. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

**NA:** not applicable.

**ND:** not detectable at testing limits.

**NTU:** Nephelometric Turbidity Unit, used to measure cloudiness in drinking water.

**pCi/L:** picocuries per liter, a measure of radioactivity

**ppb:** parts per billion or micrograms per liter.

**ppm:** parts per million or milligrams per liter.

**ppt:** parts per trillion or nanograms per liter.

**Public Health Goal (PHG):** The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. PHGs are set by the California Environmental Protection Agency.

**RAA:** Running Annual Average, or the average of sample analytical results for samples taken during the previous four calendar quarters.

**Range of Results:** Shows the lowest and highest levels found during a testing period, if only one sample was taken, then this number equals the Highest Test Result or Highest Value.

**SMCL:** Secondary Maximum Contaminant Level, or the secondary standards that are non-enforceable guidelines for contaminants and may cause cosmetic effects (such as skin or tooth discoloration) or aesthetic effects (such as

taste, odor, or color) in drinking water. EPA recommends these standards but does not require water systems to comply

**TT:** Treatment Technique, or a required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

**TTHM:** Total Trihalomethanes (chloroform, bromodichloromethane, dibromochloromethane, and bromoform) as a group.

## Conservation Tips for Consumers

Did you know that the average U.S. household uses approximately 400 gallons of water per day or 100 gallons per person per day? Luckily, there are many low-cost and no-cost ways to conserve water. Small changes can make a big difference – try one today and soon it will become second nature.

- ✓ Take short showers – a 5 minutes shower uses 4 to 5 gallons of water compared to up to 50 gallons for a bath.
- ✓ Shut off water while brushing your teeth, washing your hair, and shaving and save up to 500 gallons a month.
- ✓ Use a water-efficient showerhead. They are inexpensive, easy to install, and can save you up to 750 gallons a month.
- ✓ Run your clothes washer and dishwasher only when they are full. You can save up to 1,000 gallons a month.
- ✓ Water plants only when necessary.
- ✓ Fix leaking toilets and faucets. Faucet washers are inexpensive and take only a few minutes to replace. To check your toilet for a leak, place a few drops of food coloring in the tank and wait. If it seeps into the toilet bowl without flushing, you have a leak. Fixing it or replacing it with a new, more efficient model can save up to 1,000 gallons a month.
- ✓ Adjust sprinklers so only your lawn is watered. Apply water only as fast as the soil can absorb it and during the cooler parts of the day to reduce evaporation.
- ✓ Teach your kids about water conservation to ensure a future generation that uses water wisely. Make it a family effort to reduce next month's water bill!
- ✓ Visit <https://www.epa.gov/watersense> for more information.

## Contact Information

For information about this report, or your water quality in general, please contact Liberty's office at 1-800-727-5987 or Jeremy Caudell, Water Quality Control Specialist at (760) 240-8334.





Informe de Confianza del Consumidor de  
2022 Sobre la Calidad del Agua para  
2021

# Informe Anual de Calidad del Agua

Yermo (PWS ID# 3610118)



## Mensaje del Presidente

Liberty se compromete a proporcionar a los clientes agua potable segura y de calidad. Estamos orgullosos de presentar este Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor) que comparte información detallada sobre el servicio de agua local y nuestro cumplimiento con los estándares de calidad estatales y federales durante el año civil 2021.

Liberty realiza inversiones apropiadas cada año para entregar agua que cumpla con los estándares de seguridad establecidos por la División de Agua Potable (Division of Drinking Water, DDW) de la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado (State Water Resources Control Board), la Comisión de Servicios Públicos de California (California Public Utilities Commission, CPUC) y la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (Environmental Protection Agency, EPA). Invertimos de manera responsable para mantener la infraestructura de agua local porque una infraestructura sólida es clave para brindar agua de calidad. El agua que entregamos a su hogar o negocio es analizada minuciosamente por laboratorios independientes, y los datos se proporcionan a la DDW para verificar el cumplimiento de los estándares primarios y secundarios de calidad del agua estatales y federales.

Sabemos que nuestros clientes confían en nosotros para obtener agua segura para beber, y tomamos esta responsabilidad con seriedad. En Liberty, "Energía y agua de por vida" es más que un lema. Nuestros empleados viven en la comunidad y se enorgullecen de brindarle a usted y a sus vecinos agua de calidad y un servicio confiable.

Si tiene alguna pregunta sobre este informe, no dude en comunicarse con nosotros al 800-727-5987.

En nombre de toda la familia Liberty, gracias por ser un valioso cliente y vecino. Estamos orgullosos de ser su proveedor de agua.

Atentamente,

Edward Jackson  
Presidente, Liberty - California

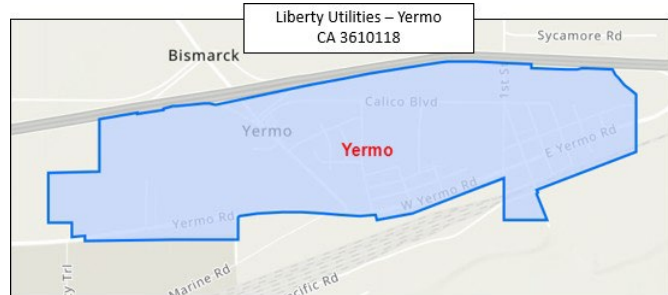
*This report contains important information about your drinking water. Please contact Liberty at (800) 727-5987 for assistance in Spanish.*

*Este informe contiene información muy importante sobre su agua para beber. Favor comunicarse con Liberty al (800) 727-5987 para asistirlo en Español.*



## ¿De Dónde Proviene Mi Agua?

En 2021, el sistema de agua Liberty – Yermo obtuvo el 100% de su fuente de agua de dos pozos profundos ubicados en la comunidad. Estos pozos extraen agua de la subunidad “Baja” de la Cuenca de Agua Subterránea de Mojave. Este acuífero de alta calidad se recarga a partir del deshielo de las Montañas de San Bernardino al sur y el Río Mojave al oeste. Además, la Agencia de Agua de Mojave (MWA) importa agua del Proyecto de Agua del Estado de California para extenderse en el río Mojave para ayudar a recargar el agua subterránea. El mapa muestra el área de servicio de Liberty, que opera el sistema de agua Yermo.

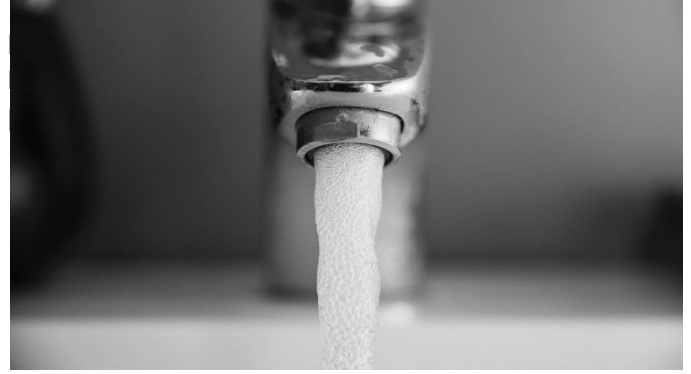


comunicándose con Jeremy Caudell en Liberty al 760-240-8334; o comunicándose con la oficina de SWRCB en San Bernardino al 909-383-4328.

## Evaluación de la fuente de agua

Las enmiendas a la Ley de Agua Potable Segura de 1996 dicta a los estados realizar una evaluación de las actividades potencialmente contaminantes cerca de las fuentes de agua potable de todos los servicios públicos de agua. Las evaluaciones de la fuente de agua se completaron en 2003 para el pozo Marine # 1, 2011 para el pozo Helbro # 4 y se continúan monitoreando los usos de la tierra cercanos. Los pozos de Yermo se consideran los más vulnerables a las siguientes actividades: viviendas de alta/baja densidad; sistemas sépticos - baja y alta densidad; carreteras y calles; Autopistas/ Carreteras estatales; ferrocarriles; y tanques de almacenamiento subterráneos

Una copia de la evaluación completa está disponible en la oficina de Apple Valley de Liberty y en la oficina de SWRCB en San Bernardino. Puede solicitar un resumen de la evaluación



## **¿Qué son los Estándares de Agua Potable?**

Los estándares de agua potable son las regulaciones establecidas por la USEPA para controlar el nivel de contaminación en el agua potable de la nación. La USEPA y el SWRCB son las agencias responsables de establecer estándares de calidad del agua potable en California. Este enfoque incluye la evaluación y protección de las fuentes de agua potable; la protección de pozos y aguas superficiales; garantizar que el agua sea tratada por operadores cualificados; garantizar la integridad de la red de distribución; y poner a disposición del público información sobre la calidad del agua. El agua entregada a su hogar cumple con los estándares requeridos por la USEPA y el SWRCB.

Este informe describe aquellos contaminantes que se han detectado en los análisis de casi 200 contaminantes potenciales diferentes, casi 100 de los cuales están regulados por la USEPA y el SWRCB. Liberty se enorgullece de decirle que no se han detectado contaminantes que excedan los estándares federales o estatales de agua potable. Cientos de muestras son analizadas cada año por el laboratorio certificado por contrato de Liberty que asegura que se cumplan todos los estándares de agua potable primarios (relacionada con la salud) y secundarios (estética). Los resultados de la muestra están disponibles en la tabla que forma parte de este informe.

Este Informe de Confianza del Consumidor (CCR) refleja los cambios en los requisitos regulatorios de agua potable durante 2021. Estas revisiones agregan los requisitos de la Regla Federal Revisada de Coliformes Totales, vigente desde el 1 de abril de 2016, a

integridad del sistema de distribución de agua potable y monitoreo de la presencia de microbios (es decir, coliformes totales y bacterias E. coli). La EPA de los Estados Unidos anticipa una mayor protección de la salud pública, ya que la regla requiere que los sistemas de agua que son vulnerables a la contaminación microbiana identifiquen y solucionen los problemas. Los sistemas de agua que exceden una frecuencia



especificada de ocurrencia total de coliformes deben realizar una evaluación para determinar si existen defectos sanitarios. Si se encuentran, estos deben ser corregidos por el sistema de agua. La

Regla de Coliformes Totales Revisada del estado entró en vigor el 1 de julio, del 2021.

Este informe está destinado a proporcionar información a todos los usuarios del agua. Si es recibido por un, un arrendador, un negocio o una escuela, comparta la información con los inquilinos, empleados o estudiantes. Nos complace poner a disposición copias adicionales de este informe. También puede acceder a este informe en la página web de Liberty.

Página web: [www.libertyenergyandwater.com](http://www.libertyenergyandwater.com)

## Sustancias Que Pueden Hallarse En El Agua

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en la fuente de agua incluyen:

**Microbios Contaminantes**, tales como virus y

bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderos y vida silvestre.

**Contaminantes Inorgánicos**, tales como sales y metales, que pueden surgir de forma natural o

resultar del flujo de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.

**Pesticidas y Herbicidas**, pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, el flujo de aguas pluviales urbanas y uso residencial.

**Contaminantes Químicos Orgánicos**, incluye los químicos orgánicos volátiles y sintéticos, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de las estaciones de servicio, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los sistemas sépticos.

**Contaminantes Radioactivos**, pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y actividades mineras.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la USEPA y el SWRCB indican normas que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. La Administración de Medicamentos y Alimentos de los Estados Unidos (US Food and Drug Administration -USFDA) también establece límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección para la salud pública.

Se puede esperar razonablemente que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la línea directa de agua potable segura de la USEPA al 1-800-426-4791 o visitando su sitio web <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/national-primary-drinking-water-regulations>. Para obtener información sobre el agua embotellada, visite el sitio web de la USFDA [www.fda.gov](http://www.fda.gov).

## ¿Necesito Tomar Precauciones Extras?

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas con un sistema inmunológico vulnerable, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden correr un riesgo particular de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con un profesional de salud sobre el

llámenos al 1-800-727-5987 para consultar sobre reuniones programadas o personas de contacto.

agua potable. La USEPA y los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) ofrecen pautas sobre las medidas apropiados para disminuir el riesgo de infección por Cryptosporidio y otros contaminantes microbianos disponibles en la línea directa de agua



potable segura al 1-800-426-4791.

## Información de Salud Importante

**Plomo** - El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. Somos responsables de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no podemos controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado asentada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo al dejar correr el agua del grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la línea directa de agua potable segura o en <https://www.epa.gov/lead>

**Alfa Bruto** - Ciertos minerales son radiactivos y pueden emitir una forma de radiación conocida como radiación alfa. Algunas personas que beben agua que contiene emisores alfa que superan el MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.

**Uranio** - Algunas personas que beben agua que contiene uranio que supera el MCL durante muchos años pueden tener problemas renales o un mayor riesgo de contraer cáncer.

## ¿Cómo Puedo Participar Activamente?

Si desea observar el proceso de toma de decisiones que afectan la calidad del agua potable o si tiene más preguntas sobre su informe de agua potable,

## Informe Anual de Calidad del Agua Yermo 2021

Estándares Primarios - Basados en la Salud (Unidades)	MCL Primario	PHG (MCLG)	Rango de Detección para Fuentes LU	Nivel Promedio para Fuentes LU	Fecha de Muestreo Más Reciente <sup>(a)</sup>	Fuente Habitual de Componentes
<b>Constituyentes Inorgánicos</b>						
Fluoruro (mg/L)	2.0	1	0.44-0.54	0.49	2021	Erosión de depósitos naturales; Aditivos de agua para desarrollo de dientes fuertes; descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio
Nitrato [como N] (mg/L)	10	10	ND-1.6	0.8	2021	Escorrentía y lixiviación por el uso de fertilizantes; lixiviación de fosas sépticas y aguas residuales; erosión de los depósitos naturales
<b>Componentes Radiactivos</b>						
Actividad Alfa Bruta (pCi/L)	15	(0)	10.7-15.3 (*)	12.4	2021	Erosión de depósitos naturales
Uranio (pCi/L)	20	0.43	9.8-13.3	11.0	2021	Erosión de depósitos naturales
(*) El MCL se basa en el alfa bruto menos el nivel de uranio. El nivel alfa bruto en el agua del grifo cumple con el MCL.						
Estándares Secundarios - Estéticos (unidades)	MCL Secundario	PHG (MCLG)	Rango de Detección para Fuentes LU	Nivel Promedio para Fuentes LU	Fecha de Muestreo Más Reciente	Fuente Habitual de Componentes
Cloruro (mg/L)	500	n/a	34-39	36.5	2021	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar
Conductancia Específica (µS/cm)	1600	n/a	490-640	565	2021	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influencia del agua de mar
Sulfato (mg/L)	500	n/a	43	43	2021	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales
Sólidos Disueltos Totales (mg/L)	1000	n/a	290-300	295	2021	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Zinc (mg/L)	5	n/a	ND-58	29	2021	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; residuos industriales
Otros Parametros (Unidades)	Nivel de Notificación	PHG (MCLG)	Rango de Detección para Fuentes LU	Nivel Promedio para Fuentes LU	Fecha de Muestreo Más Reciente	Fuente Habitual de Componentes
Alcalinidad (mg/L)	n/a	n/a	150-170	160	2021	Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales
Calcio (mg/L)	n/a	n/a	42-53	47.5	2021	Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales
Dureza [como CaCO <sub>3</sub> ] (mg/L) <sup>(b)</sup>	n/a	n/a	130-170	150	2021	Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales
Dureza [como CaCO <sub>3</sub> ] (granos/gal)	n/a	n/a	7.6-9.9	8.8	2021	Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales
Magnesio (mg/L)	n/a	n/a	6.5-8.1	7.3	2021	Escorrentía o lixiviación de depósitos naturales
pH (pH units)	n/a	n/a	8.0-8.2	8.1	2021	Concentración de iones de hidrógeno
Sodio (mg/L) <sup>(c)</sup>	n/a	n/a	60-61	60.5	2021	Se refiere a la sal presente en el agua y es generalmente Natural
Constituyentes Microbiológico (unidades)	MCL Primario	PHG (MCLG)	Valor		Fecha de Muestreo Más Reciente	Fuente Habitual de Componentes
Bacterias coliformes totales ≥40 Muestras/Mes (Presente /Ausente)	Más del 5% de las muestras mensuales son positivas	(0)	El porcentaje más alto de muestras mensuales positivas fue del 0%		2021	Presente de forma natural en el medio ambiente
Subproductos de Desinfección y Residuos de Desinfectantes (Unidades)	MCL Primario (MRDL)	PHG (MRDLG)	Rango de Detección para Fuentes LU	Nivel Promedio para Fuentes LU	Fecha de Muestreo Más Reciente	Fuente Habitual de Componentes
Cloro [como Cl <sub>2</sub> ] (mg/L)	(4.0)	(4)	0.51 - 1.52	0.90	2021	Desinfectante de agua potable añadido para su tratamiento

## Informe Anual de Calidad del Agua Yermo 2021

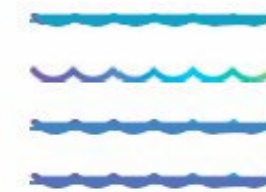
Regla del Plomo y Cobre	Nivel de Acción	PHG (MCLG)	Datos de Muestra	Rango de Detección	Nivel del Percentil 90	Fecha de Muestreo Más Reciente	Fuente Habitual de Componentes
Cobre (mg/L)	1.3	0.3	0 de las 20 muestras recogidas superó el nivel de acción	ND	0.09	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería domésticos; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera
Plomo (µg/L)	15	0.2	0 de las 20 muestras recogidas superó el nivel de acción	ND	ND	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería domésticos; vertidos de fabricantes industriales; erosión de depósitos naturales

(a) = El estado nos permite monitorear algunos parámetros menos de una vez al año porque las concentraciones de estos parámetros en las fuentes de agua subterránea no cambian con frecuencia. Algunos de los datos, aunque representativos, tienen más de un año de antigüedad.

(b) = Dureza es la suma de cationes polivalentes presentes en el agua, generalmente magnesio y calcio. Los cationes suelen ocurrir naturalmente.

[c] = El sodio se refiere a la sal presente en el agua y generalmente ocurre naturalmente.

**Meets/  
Exceeds  
Regulations**







## Definiciones, Términos y Abreviaturas

**AL:** Nivel de Acción, o la concentración de un contaminante que, cuando se excede, provoca el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

**HAA5:** Ácidos Halo acéticos (ácido mono-, di- y tricloroacético, y ácido mono- y di-bromoacético) como grupo.

**LRAA:** Promedio anual local, o el promedio local de los resultados analíticos de las muestras tomadas durante los cuatro trimestres anteriores.

**MCLG:** Objetivo de Nivel Máximo de Contaminante, o el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

**MCL:** Nivel Máximo de Contaminante, o el nivel más alto de un contaminante que se permite en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

**MRDL:** Nivel máximo de desinfectante residual, o el nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

**MRDLG:** Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual, o el nivel de desinfectante en agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**NA:** No aplica.

**ND:** No detectable en límites de prueba.

**NTU:** Unidad de turbidez nefelométrica, utilizada para medir la turbiedad en el agua potable.

**pCi/L:** Picocurios por litro, una medida de radiactividad

**ppb:** Partes por billón o microgramos por litro.

**ppm:** Partes por millón o miligramos por litro.

**ppt:** Partes por billón o nanogramos por litro.

**Objetivo de Salud Pública (PHG):** El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce o espera ningún riesgo para la salud. Los PHG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de California.

**Estándar Primario de Agua Potable (PDWS):** MCL, MRDL y técnicas de tratamiento (TT) para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de monitoreo e informes..

**RAA:** Promedio anual móvil, o el promedio de los resultados analíticos de las muestras tomadas durante los cuatro trimestres calendario anteriores.

**Rango de Resultados:** Muestra los niveles más bajo y alto encontrados durante un período de prueba, si solo se tomó una muestra, entonces este número es igual al resultado de prueba más alto o al valor más alto.

**SMCL:** Nivel Máximo de Contaminante Secundario, o los estándares secundarios que son pautas no exigibles para contaminantes y puede causar efectos cosméticos (como decoloración de la piel o los dientes) o efectos estéticos

---

(como sabor, olor o color) en el agua potable. La EPA recomienda estos estándares, pero no requiere que los sistemas de agua cumplan.

**TT:** Técnica de Tratamiento, o un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

**TTHM:** Trihalometanos Totales (cloroformo, bromodiclorometano, dibromoclorometano y bromoformo) como grupo.

## Consejos de Conservación para Consumidores

¿Sabía que el hogar estadounidense promedio usa aproximadamente 400 galones de agua por día o 100 galones por persona por día? Afortunadamente, hay muchas formas de bajo costo y sin costo alguno para conservar el agua. Los pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia: pruebe uno hoy y pronto se convertirá en un hábito.

- ✓ Tome duchas cortas: una ducha de 5 minutos usa de 4 a 5 galones de agua en comparación con hasta 50 galones para un baño llenando la bañera.
- ✓ Cierre el agua mientras se cepilla los dientes, se lava el cabello y se afeita y ahorre hasta 500 galones al mes.
- ✓ Use un cabezal de ducha que ahorre agua. Son económicos, fáciles de instalar y pueden ahorrarle hasta 750 galones al mes.
- ✓ Utilice su lavadora de ropa y lavaplatos solo cuando estén llenos. Puede ahorrar hasta 1,000 galones al mes.
- ✓ Regar las plantas solo cuando sea necesario.
- ✓ Reparar inodoros y grifos que gotean. Las arandelas de grifo son económicas y se reemplazan en solo unos minutos. Para revisar si hay fugas en el inodoro, coloque unas gotas de colorante para alimentos en el tanque y espere. Si se filtra en la taza del inodoro sin descargar, tiene una fuga. Arreglarlo o reemplazarlo con un modelo nuevo y más eficiente puede ahorrar hasta 1,000 galones al mes.
- ✓ Ajuste los aspersores para que solo se riegue su césped. Aplique agua tan rápido como el suelo pueda absorberla y durante las horas más frescas del día para reducir la evaporación.
- ✓ Enseñe a sus hijos sobre la conservación del agua para asegurar una generación futura que use el agua sabiamente. ¡Haga un esfuerzo familiar para reducir la factura de agua del próximo mes!
- ✓ Visite <https://www.epa.gov/watersens> para obtener más información.

## Información de contacto

Para obtener información sobre este informe, o la calidad del agua en general, comuníquese con la oficina de Liberty en Downey al 1-800-727-5987 o con Vanessa Lumley, Supervisora de Calidad del Agua al (562) 805-2066.